

效法基督

Thomas à Kempis 著
編輯室譯

金碧士(Thomas a Kempis)於1380年生於德國Kemper小村，自幼在荷蘭弟兄會受教導。1400年成為荷蘭奧古斯丁修道院修士，直到1471年去世。他一生的靜修及寫作成為歐洲及普世多人的祝福，其中尤以1468年著作的《效法基督》(The Imitation Of Christ)感人至深，帶領多人進入屬靈生命的深處。我們特別選擇了《效法基督》中的一篇貢獻給大家，使我們從這十五世紀的屬靈偉著得到靈命的培養與進深。

謙卑順服

不必太過看重人對你的支持或反對（羅八31；林前四3），但要絕對注意神是否同意你所作的每一件事。常存清潔的良心，神會保護你（詩二十八7）。神定意要保護的人，無人能傷害；你若能安靜忍受逼迫，神必幫助你。祂知道拯救你的時間和方式，你儘可安歇在祂裡面，因為幫助與拯救都是屬於神。

人責備你的錯誤時，謙卑最為有益。人為自己的錯而謙卑，可使別人平息，也使對方滿足。

神保護、拯救謙卑的人（雅四6；伯五11），喜愛並安慰謙卑的人；祂親近謙卑的人，施恩給謙卑的人並使他得榮耀。神顯示奧秘給謙卑的人（太十一25），吸引他就近自己。謙卑的人縱然受苦，卻是平靜安穩，因他安息在神的裡面而不是在世界上。

當你覺得別人比你強時，你就進步了。

人的個性與神的恩典

要深刻了解人的個性與神

的恩典，它們方向相反，有時不易區分。人願意行善，但時會將他們的言行偽裝為善行，以致多人被他們所表揚的善行所欺騙。

- 人性狡滑、引誘人、陷害人，一切為自己，但是恩典卻是善良、單純、無惡、真誠，凡事為了神，安息於神。
- 人性不願低微、被壓、被轄或柔順。但恩典從事治死自我、抵制享樂主義、甘願作奴僕、放棄屬肉體的自由。恩典喜愛自律、不願凌駕別人，而願在神的下面生活、事奉，甘願「為主的緣故，要順服人的一切制度。」（彼前二13）
- 人性爭取自己的好處，謀算如何從他人得利。恩典不計算自己的好處，而是謀算如何使眾人得益（林前十33）。
- 人性願意得到榮耀與尊敬。恩典將一切榮耀與尊敬歸給神。
- 人性懼怕羞辱與被藐視。恩典為神的名受羞辱而喜樂（徒五41）。

- 人性喜愛休閒與安息。恩典無法閒散，而以勞力為樂。
- 人性喜愛新奇美麗之物，厭惡廉價平凡的東西。恩典卻以簡樸為樂，不輕看平庸之物，不拒穿舊衣物。
- 人性看重世俗之物，為盈利而喜，為虧損而憂，易被激怒。恩典放眼永恆，不貪戀世物（林後四18），不計較虧損，不怕勞苦，因為積財在天（太六20）。
- 人性貪婪，貪得無厭，凡事據為己有。恩典慈悲大方、遠離自私、隨遇而安，相信「施比受更為有福」（徒二十35）。
- 人性傾向世界，群眾及虛榮。恩典傾向神與道德，躲避世界，肉體慾望及自我彰顯。
- 人性追求外表慰藉，外表快樂。恩典只求在神裡面的安慰、喜愛至高的美善。
- 人性籌算自己的利益，不作無酬之工。恩典不求事物，也不要求自己所需。
- 人性喜愛親友盈門，以高朋貴友為樂。但是恩典愛仇敵，不以



多為驕，重德不重勢，同情貧人，尊重賢者（林前十二 31）。

- 人性多怨言。恩典常忍耐。
- 人性喜競爭，力爭上游。恩典不爭功，不爬頭，不為己甚，只求神旨成就。
- 人性喜出頭，被稱讚。恩典避出風頭，不求榮譽，只求神得榮耀。
- 如此恩典是神特別的賞賜，是蒙召的記號，使人從屬世變為屬天，從屬肉體變為屬靈的人。
- 人性愈多被壓下、被制服，恩典就愈多流入。我們「裡面的人」就愈符合神的形象。

拒絕自我，效法基督

你愈多出離自我，就愈多進入基督。

願你學習毫無抱怨的完全放下自我，跟隨基督。祂說，「我就是道路，真理，生命。」（約



十四 6）

沒有道路就沒有去處，沒有真理就沒有知識，沒有生命就沒有生活。基督就是道路，你當進入；祂是真理，你當相信；祂是生命，你當渴望。你若堅信基督，你就「必曉得真理，真理必叫你們得以自由。」（約八 32）並且得到永生。

「你若要進入永生，就當遵守誡命。」（太十九 17）你若要認識真理，就要接受基督。祂說，「若有人要跟從我，就當

捨己。」（路九 23）。你若要得到天上的賞賜，就要在今世謙卑自己（約十二 25）。你若要與基督一同掌權，就要背十字架（路十四 27）。唯有肯背十架的僕人，能夠找到真正蒙福之路。

主耶穌啊，你的路既然是窄路並被世人輕看，求你施恩使我能效法你，不理世人的藐視。「學生不能高過先生，僕人不能高過主人。」（太十 24）。

求讓你的僕人在你生命中，得到操練，因為那裡是我的救恩與真實的聖潔。

你既明白這些道理，若能夠去行就有福了（約十三 17）。「有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的…我也要愛他，並且要向他顯現。」（約十四 21）而且「我要賜他在我寶座上與我同坐」（啟三 21）。

主耶穌啊，你既如此應許，求你憐憫使我得到這應許。我已從你手中接受了十字架，我要背負它，至死不渝。十架引我歸路直到天家，我既已啟程，不再轉回。

弟兄們，讓我們一齊向前，耶穌與我們同在。為了主的名，我們接受了十架，為了主的名，讓我們永遠背負十架。祂會幫助，領導並引路。看哪，我們的王在我們前行，祂會為我們爭戰。讓我們勇敢跟隨，無所畏懼。願我們勇敢隨時為主捨命，永不後退！

（蒙允節譯自《The Imitation of Christ》，Moody Press。）